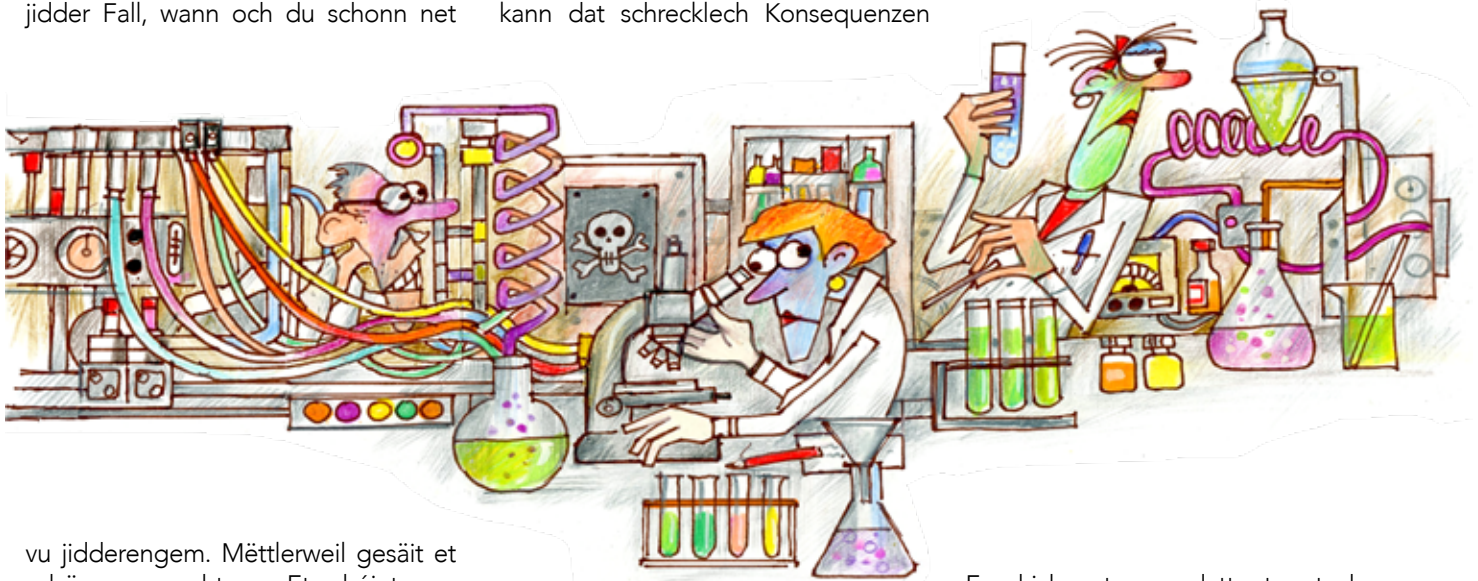


MACCHIARINI-SYNDROM

Net, datt ech elo wéilt ophalen, dat net. Ech sinn nëmme amgang ze iwwerleeën, wéi ech soll weidermaachen. Betounung op wéi, wat an deem Fall och mat wéi doen ze dinn huet. Mäer war vun Ufank u kloer, datt an deem Beräich wéi och an aneren net ëmmer alles ganz propper ofleeft. Dat ass mënschlech, leider. Datt et awer souwäit kéint goen, war mer net bewusst. Am Fong sinn ech Idealist. Vun Haus aus souzesoen. Mäi Papp ass Dokter a meng Mamm Léierin. Zweek Beruffer, déi een net ka maachen, op d'mannst net uerdentlech, wann een net eng gutt Portioun Idealismus mat sech bréngt. Ech hu fir mäin Deel sou eng Portioun mat erabruecht a meng biomedezinesch Studien. Mat Begeescherung foug ech un, hu mech sou richtig do erageknéit a krut dofir och vill Luef. Am Ufank op jidder Fall, wann och du schonn net

geet? Ganz einfach: Gefuddels. Dem Professor Fendrich ware gelungen Detailer am Retter sengen Aarbechten opgefall. De Retter ass en Tipp, deen optrieden a schwätze kann, d'Leit ze iwwerzeege weess. Ass et säin Numm, deen him déi Allür gëtt, hie kënnt do, wéi wann hie schonn e puermol d'Welt gerett hätt. Dat beandrockt. An huet och dozou gefouert, datt den Dekan Dr. Moreau d'Hand iwwer hie gehal huet. Fir kloer ze sinn: Et gëtt keen Zweifel drun, datt de Retter seng Resultater gefälscht huet: PCR-Wäerter manipuléiert, mat Photoshop Figure verännert, Saachen zesummegeesat, wéi et him gepasst huet, an eng Rei Experimente regelrecht erfount. Dat alles ass net nëmme strafbar, mee och geféierlech. Wann aner Fuerscher sech op déi Resultater baséieren, fir hir Recherche weider ze entwéckelen, kann dat schrecklech Konsequenzen

laang kann hunn, vu Paräis hir. Och de Vize-Rektor Von Schirach huet den Deckel drop gehal, well, wéi hie sech ausgedréckt huet, et net gënschteg wier, wann eng jonk Uni, déi grad am Opbau wier, schonn sou fréi mat sou Image-Problemer belaascht géif. De Fendrich huet dat d'Macchiarini-Syndrom genannt, nom Dr. Paolo Macchiarini, dem seng Fuerschung a seng Aarbecht als Chirurg schonn 2013 a Fro gestalt waren, deem wëssenschaftleche Bedrug nogewise gi war, an deen trotzdem 2015 vum Nobel-Institut Karolinska zu Stockholm entlaascht gouf. Wéi ech gewuer gouf, datt de Retter trotz nogewisene Fälschungen huet dierfe weidermaache wéi virun, krut mäin Idealismus dach en uerge Knacks. De



vu jidderengem. Mëttlerweil gesäit et e bëssen anescht aus. Et schéint mer, wéi wann nëmme nach de Professor Fendrich, dee meng Dokteraarbecht betreit, sou richtig op menger Säit wier. Déi aner all grinsen sech een hanner mengem Réck. An och hanner deem vum Professor Fendrich. Hie weess dat natierlech och an huet keng grouss Loscht méi, nach laang ze bleiven. Nëmme nach meng Dokteraarbecht, an da géif hien ophalen. Datt hien nëmme nach wéinst mäer bleift, éiert a genéiert mech zugläich. Hien hëlt sou muenches op sech, mee vläicht spillt do och mat, dat hien net wëllt lassloossen, ir an der Affär Retter Kloerheet geschaf ass. Wann der mech fro: Ech mengen net, datt et do eng Kéier Kloerheet gëtt. Dofir steet ze vill um Spill, och international. Wourëm et

hunn – mer sinn am biomedezinesche Beräich – fir Patienten. Dat schéint awer Fuerscher wéi de Retter, déi virun allem hir eege Karriär am A hunn, komplett egal ze sinn. An och de Responsabele vu verschidden Institutur, wéi déi vun eiser Universitët. Do ass een da méi ëm de Ruff vun der Uni besuergt wéi iwwer d'Folgen, déi sou Fälschung kënnen hunn. Wéi de Fendrich déi Fraude nogewisen hat an de Retter zur Ried gestalt huet, ass d'éischt mol näischt geschitt. De Moreau huet méi dem Fendrich seng Kritik a Fro gestalt wéi dem Retter seng Aarbecht. Dat war a sech keng Iwwerraschung, well Moreau a Retter sech scho méi

Fendrich sot mer, datt et net deen eenzege Fall wier, deen sou op der Uni gedeckt géif. An huet ugedeit – an du sinn ech richtig erfieert –, datt de Von Schirach selwer sech fréier wuel mat sou Manipulatioune kompromettéiert hätt, awer eng diplomatesch Léisung fir hie fonnt gi wier. Dat alles war mer net geheier: Ech war ugetratt, fir mat vill guddem Wëllen a Begeescherung eppes fir d'Mënschheet ze maachen, an do, wou dat sollt geschéien, huet et elo op eng ganz aner Aart a Weis gemënschelt. Wat ech méi nogesicht hunn, wat et mer méi kal de Réck erof gelaf ass. Datt e Western Blot ganz einfach ze manipuléiere war, woussst ech jo schonn; hei léisst sech d'Bezechnung vun dëser Technik liicht op de ganze Betrieb iwwerdroen,

Western mat de Schéissereien, wéi mer se kennen, a Blot, wat bei eis d'Markéierung bedeit, awer och als Schandfleck ze verstoen ass: Fuerscher, déi mat alle Mëttel grouss erauskomme wëllen, dobäi net nëmmen d'Ielbéi asetzen, en Dean, deen als Sheriff hannerlëschteg a bestiechlech ass, an iwwer dem Ganzen e Von Schirach, deen – selwer korrump – dat alles deckt. Feelt nëmmen nach, sou de Professor Fendrich, datt den Donald Trump President vun eiser Uni gëtt. De Fendrich huet dann och net labber gelooss. De Retter koum ënner Drock an huet verschidde wëssenschaftlech Pabeiere missen zeréckzéien. Op Retraction Watch gouf et masseg Kritik u senger Aarbecht, d'Kaz war aus dem Sak, international, an de Von Schirach huet missen eng nei diplomatesch Léisung fannen. Hie krut dobäi d'Hëllef vun de Fransousen, dat, well duerch dem Retter seng Fälschungen ee vun

ech hei net wëll nennen, huet dann och eng Kéier gesot: Dës Uni, dat ass China!

Well dem Retter seng Fälskatiounen lo op ville Plazen nozeliese waren, huet hien dann och d'Uni verlooss, fräiwëlleg, wéi et housch. Hie krut awer kee Prozess gemaach, wéi et an anere Beräicher wuel de Fall gewiescht wier, mee krut eng nei Plaz bei sengem Frënd Letellier an iergendengem Institut am Süde vu Frankräich, wou hie Chef vun engem Labo gouf. Domat war hien, wéi ee sou seet, d'Trap erop gefall. De Letellier selwer, dee jo och an d'Feier gerode war, krut Deckung vu ganz uewen. Déi

am Dingscht vun der Administratioun wuelverstan. De Fuerscher huet keng Wiel: Geet hien dohin, gëtt e fir geckeg erkläert, geet hien net, widderstéisst hie géint d'Reglement. A sou eppes erlaabt sech nëmmen e Verréckten...

Mee och hei bei eis – dat gouf ech réischt gewuer, nodeems de Retter husch war – ginn droleg Mëttel agesat. Net nëmmen, datt de Fendrich vun enger Rei Leit demonstrativ lénks leie gelooss gouf, hie krut och seng Post net méi. Oder et war däitlech ze gesinn, datt schonn ee virdrun dra gekuckt hat. Et gouf a säi Labo agebrach, Pabeieren goufen duerchwullt. Säi Computer gouf gehackt, an, dat allerschlëmmst, verschidden Experimentier goufe sabotéiert. Hien huet bis elo awer net opginn, an zitt och international säin Asaz fir méi Ethik an der Fuerschung duerch. Dat mécht mer Mutt, och



hire ganz wichtege Leit, mat deem de Retter zesummeschafft huet, un d'Wackele koum. Letellier huet de Mann geheescht, en déckt Déier, deem lo och Fraude konnt nogewise ginn. Wat ech där Saach méi nogaang sinn, wat ech méi Angscht krut. Dat hat alles näischt mat der Fuerschung ze dinn, wéi ech mer se virgestallt hat. Näischt mat Ethik an Hëllef fir de Mënsch, hei gouf geraibert, datt d'Fatze geflu sinn, Konkurrenten ausgeschalt, Mataarbechter iwwer den Dësch gezunn an ebe gefuddelt, fir den Éischten an de Beschten ze sinn. Dat huet méi un d'Aktivitéite vun enger mafiéiser Organisatioun erënnert wéi un d'Aarbecht am Dingscht vun der Mënschheet. Ee Mataarbechter, deen

héchst Instanz vun der franséischer Fuerschung a vum Staat hu sech fir hien agesat. Et goufen natierlech och kritesch Stëmmen, déi fonnt hunn, de Letellier wier e Kriminellen a géif éischer an eng Zell wéi op de Poste vum Direkter vun engem Zellbiologieslabo gehéieren. A sou Fäll ass de franséischen Zentralismus absolutt effikass. Wien doru kraze geet, huet et gutt! Do sëtze ganz uewe Leit vun engem ganz besonnesche Format mat sou zimlech radikale Praktiken. Am Verglach mat deenen ass den Donald Trump en Himmelsdéierchen. Eng vun de Praktiken, déi si, sou schéint et, sech fréier mol beim Stalin ofgekuckt hunn, heescht: Psychiatrie. Wann e Fuerscher net an hire Chrom passt, aner Iddien huet wéi déi gewënschten, da gëtt e bei de Psychiater geschéckt, e Psychiater

wann ech mech ëmmer rëm muss froen, wat ech an deem Kriibsekuerf hei ze sichen hunn. Ech gouf gefrot, op engem Informationsdag Reklamm ze maachen fir d'Fuerschung, nei Stodente ze gewanne fir eis Uni; ech hunn dat awer léiwer mol si gelooss. Vill Positives hätt ech net ze erziele gehat. Ausser: De Macchiarini ass méttlerweil net méi sou gutt ugesinn. D'Karolinska-Institut deckt hien net méi, an och soss wou gëtt et méi a méi Kritik. Dat, nodeem bal all seng Patienten, déi hien op Basis vu gefälschte Fuerschungsergebnisser operéiert huet, gestuerwe sinn. Vläch kommen also och Retter a Letellier eng Kéier zu Fall, vläch lount dem Professor Fendrich säin Asaz sech dach...

Nico Helminger